



ELECTRIC HARD SKIN REMOVER SHE 3 B2

(GB) (IE)

ELECTRIC HARD SKIN REMOVER

Operating instructions

(FR) (BE)

RÂPE ANTI-CALLOSITÉ ÉLECTRIQUE

Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRISCHER HORNHAUTENTFERNER

Bedienungsanleitung

(DK)

ELEKTRISK FODFIL

Betjeningsvejledning

(NL) (BE)

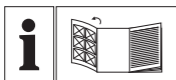
ELEKTRISCHE EELTVERWIJDERAAR

Gebruiksaanwijzing

IAN 273036

(GB) (IE)

(DK) (BE) (NL)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	17
FR/BE	Mode d'emploi	Page	33
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	49
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	65

A**B**

Contents

Introduction	2
Information concerning these operating instructions	2
Copyright	2
Limitation of liability	2
Intended use	3
Package contents	4
Safety	5
Operating components	9
Technical data	9
General	9
Operation	10
Inserting/replacing the batteries	10
Fitting/replacing the pumice attachment	10
Use of the appliance	11
Cleaning and care	13
Storage	13
Disposal	14
Disposal of the appliance	14
Disposal of (rechargeable) batteries	14
Disposal of packaging	14
Warranty	15
Service	16
Importer	16

Introduction

Information concerning these operating instructions

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified areas of application. Keep these operating instructions in a safe place. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of liability

All technical information, data and information for installation and operation contained in these operating instructions corresponds to the latest version(s) at the time of printing and, to the best of our knowledge, takes into account our previous experience and know-how.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, unauthorised modifications or for the use of non-approved replacement parts.

Intended use

This appliance is intended exclusively for the removal of hard skin (calluses). It is intended for domestic use only.

Not for commercial use!

The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described.

WARNING

Danger if not used for intended purpose!

Failure to use the appliance for its intended purpose and/or any other type of use can be hazardous.

- ▶ Use the appliance only for its intended purpose.
- ▶ Observe the procedures described in these operating instructions.

No claims of any kind will be accepted for damage arising as a result of incorrect use.

The risk shall be borne solely by the user.

Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Hand element
- Protective cap
- Coarse pumice attachment (grey)
- Fine pumice attachment (red)
- Cleaning brush
- Operating instructions
- ◆ Remove all parts of the appliance from the packaging and remove all packaging materials.

WARNING

Risk of suffocation!

- ▶ Do not allow children to play with packaging materials. There is a risk of suffocation.

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

Safety

⚠ WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
Children must not use the appliance as a plaything. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ Check the appliance for visible external damage before use. Do not operate an appliance that has been damaged or dropped.
- ▶ All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service department. Improper repairs can pose significant risks to the user. It will also invalidate any warranty claims.

⚠ WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ Extended use may cause extreme warming of the skin. Therefore, take frequent breaks. Otherwise, there is a risk of burns!
- ▶ Do not use the appliance while bathing or showering.
- ▶ Never touch the appliance with wet or moist hands.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE

- ▶ Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with safety requirements can only be guaranteed if original replacement parts are used.
- ▶ Protect the appliance from penetration by moisture and liquids.
- ▶ Protect the appliance against knocks, dampness, dust, chemicals, extremes of temperature, etc. and keep it away from sources of heat (ovens, radiators).
- ▶ Never use the appliance under blankets, pillows, etc.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE

- ▶ Do not store the appliance where it could fall into a bath tub or wash basin.
- ▶ NEVER submerge the appliance in water or other liquids!
- ▶ Ensure that the drive can always rotate freely. Otherwise, the appliance may overheat and be damaged beyond repair.



INFORMATION ON USING BATTERIES

- ▶ If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries – batteries can discharge themselves and then leak.
- ▶ If the batteries leak: Put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- ▶ Use **ONLY** the type of battery detailed in the Technical Data as replacements for discharged batteries.
- ▶ Do not throw the batteries into the fire. Do not short-circuit the batteries. Do not attempt to recharge the batteries. There is a risk of explosion!
- ▶ Keep batteries away from small children. Infants can put batteries into their mouths and swallow them. If a battery is swallowed, seek medical assistance **IMMEDIATELY**. There is a risk of fatal injury!

Operating components

- 1 Protective cap
- 2 Catch
- 3 Coarse pumice attachment (grey)
- 4 Release
- 5 ON/OFF switch with integrated safety button
- 6 Battery compartment
- 7 Cleaning brush
- 8 Fine pumice attachment (red)
- 9 Drive shaft
- 10 Drive shaft support

Technical data

Appliance	
Power supply	2x 1.5 V LR6/AA batteries 
Operating speeds	approx. 30 rpm
Protection class	III 

General

Hard skin (calluses) can form where the skin is exposed to particular stress due to rubbing and pressure.

If the hard skin becomes too thick, e.g. due to ill-fitting shoes or very dry skin, this can lead to pain.

If necessary, clarify the cause of excessive callus formation with your doctor.

Operation

Inserting/replacing the batteries

- 1) Open the battery compartment **6** by pressing down on the grooved part of the battery compartment cover and pushing the battery compartment cover downwards.
- 2) Remove the old batteries if inserted.
- 3) Insert new batteries as shown in the polarity diagram in the battery compartment **6**.
Always use 1.5 V AA/LR6 batteries.
- 4) Push the battery compartment cover back onto the battery compartment **6** until it clicks into place.

Fitting/replacing the pumice attachment

NOTE

- ▶ To order new pumice attachments **3/8**, contact our Service team (see section "Service"). Please ensure that you have the IAN number to hand (see cover of the operating instructions).

To remove a pumice attachment **3/8**:

- 1) Press the release **4** downwards and, at the same time, pull the side of the pumice attachment **3/8** next to the release **4** upwards.
- 2) You can then pull the pumice attachment **3/8** off the drive shaft **9**.

To fit a pumice attachment ③/⑧ (see fig. 1):

- 1) Push the pumice attachment ③/⑧ with the drive shaft support ⑩ onto the drive shaft ⑨.
- 2) Press the other side of the pumice attachment ③/⑧ downwards. Ensure that the catch ② slides correctly into the groove and clicks into place.

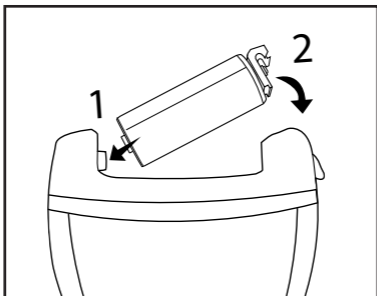


Figure 1

Use of the appliance

⚠ WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ Excessively long or intensive treatment can also injure deeper layers of skin. Therefore, check the treatment progress and results regularly. Diabetics in particular are less sensitive on their hands and feet.

NOTE

- ▶ The appliance will not be so effective on softened skin. Therefore, do not carry out any pretreatment in a water bath before using the appliance.
- ▶ Stop treatment IMMEDIATELY if it becomes uncomfortable or painful.

- 1) Remove the protective cap **1** from the appliance.
- 2) Select the desired pumice attachment **3/8**:
 - coarse pumice attachment **3** (grey):
for particularly thick calluses
 - fine pumice attachment **8** (red):
for mild calluses and to smooth the skin.
- 3) Fit the pumice attachment **3/8** as described in the section "Operation".
- 4) Press the integrated safety button in the On/Off switch **5** and, at the same time, push the On/Off switch **5** upwards. The pumice attachment **3/8** starts to turn.
- 5) Applying light pressure, move the appliance slowly over the hard skin that you want to remove. Move the appliance in different directions. During the treatment, do not linger in one particular place. The friction can cause unpleasant heat.
- 6) When you have finished the treatment, push the On/Off switch **5** downwards.
- 7) Remove any skin residue and dust from the pumice attachment **3/8** and the hand element using the supplied cleaning brush **7**.
- 8) Replace the protective cap **1**.

NOTE

- ▶ After the treatment, massage the skin with a skincare cream.

Cleaning and care

CAUTION – PROPERTY DAMAGE

- ▶ Do not use chemical, aggressive or abrasive cleaning agents. These can damage the surface of the appliance.
- ▶ Do not submerge the appliance or the pumice attachments **3/8** in water or other liquids.
 - ◆ Clean the appliance, especially the pumice attachments **3/8**, after every use with the cleaning brush **7**.
 - ◆ Clean the appliance and the pumice attachments **3/8** with a moist cloth. Ensure that no water or moisture can penetrate the appliance. Dry everything properly.
 - ◆ For hygienic reasons, we recommend cleaning the attachments with a clean cloth or brush moistened with a disinfectant after every use. Dry everything properly.

Storage

- ◆ Store the appliance in a dry and clean location.

Disposal

Disposal of the appliance



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of the European WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Disposal of (rechargeable) batteries



Used batteries may not be disposed of in the household waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries at a collection point in their community/city district or at a retail store. The purpose of this requirement is to ensure that batteries are disposed of in an environmentally friendly manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.



Returning the packaging into the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

NOTE

- ▶ If possible, keep the appliance's original packaging during the warranty period so that the appliance can be packed properly for return shipment in the event of a warranty claim.

Warranty

This appliance is provided with a 3-year warranty valid from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service unit by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

NOTE

- ▶ The warranty only covers claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, worn parts or damage to fragile components such as buttons or rechargeable batteries.

This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Your statutory rights are not restricted by this warranty. The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components.

Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, but no later than two days after the date of purchase.

Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to charge.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 273036

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 273036

Hotline availability:

Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Introduktion	18
Om denne betjeningsvejledning.	18
Ophavsret.	18
Ansvarsbegrænsning	18
Anvendelsesområde	19
Pakkens indhold	20
Sikkerhed	21
Betjeningselementer.	25
Tekniske data	25
Generelt.	25
Betjening	26
Indsætning/udskiftning af batterier	26
Indsætning/udskiftning af slibedel	26
Anvendelse	27
Rengøring og vedligeholdelse.	29
Opbevaring.	29
Bortskaffelse	30
Bortskaffelse af produktet.	30
Bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier .	30
Bortskaffelse af emballage.	30
Garanti	31
Service	32
Importør	32

Introduktion

Om denne betjeningsvejledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne betjeningsvejledning, så du altid kan finde den igen. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet.

Enhver kopiering eller eftertryk – også i uddrag – samt videregivelse af billeder – også i ændret form – er kun tilladt efter skriftligt samtykke fra producenten.

Ansvarsbegrænsning

Alle tekniske informationer, data og anvisninger til betjening i denne betjeningsvejledning svarer til den nyeste viden på trykkes tidspunktet og gives efter bedste overbevisning i henhold til vores hidtidige erfaringer og viden.

Der kan ikke stilles nogen form for krav baseret på informationerne, billederne og beskrivelserne i denne vejledning.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader på grund af manglende overholdelse af vejledningen, anvendelse, som ikke hører ind under anvendelsesområdet, forkerte reparationer, ændringer, som er foretaget uden tilladelse samt anvendelse af ikke-tilladte reservedele.

Anvendelsesområde

Dette produkt er udelukkende beregnet til fjernelse af hård hud på fødderne. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug.

Brug ikke produktet til erhvervsmæssige formål.

Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet.

ADVARSEL

Fare ved anvendelse uden for anvendelsesområdet!

Der kan være farer forbundet med produktet, hvis det anvendes til områder, det ikke er beregnet til.

- ▶ Brug kun produktet til de formål, det er beregnet til.
- ▶ Følg fremgangsmåderne, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Der kan ikke stilles krav i forbindelse med skader forårsaget af anvendelse til formål uden for anvendelsesområdet.

Brugeren bærer alene risikoen.

Pakkens indhold

Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Motordel
- Beskyttelseshætte
- Grov slibedel (grå)
- Fin slibedel (rød)
- Rengøringsbørste
- Betjeningsvejledning
- ◆ Tag alle produktets dele ud af emballagen, og fjern alt emballeringsmaterialet.

ADVARSEL

Fare for kvælning!

- ▶ Emballagematerialer må ikke bruges til leg. Der er fare for kvælning.

BEMÆRK

- ▶ Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- ▶ Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **Service**).

Sikkerhed

ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER

- ▶ Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ▶ Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- ▶ Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre betydelige farer for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.

ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER

- ▶ Ved anvendelse i længere tid kan der udvikles kraftig varme på huden. Hold derfor pauser i behandlingen. Ellers er der fare for forbrænding!
- ▶ Brug ikke produktet i badekarret eller under bruseren.
- ▶ Rør aldrig ved produktet med våde eller fugtige hænder.

OBS – MATERIELLE SKADER!

- ▶ Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kravene til sikkerhed kan kun garanteres, hvis der anvendes originale dele.
- ▶ Beskyt produktet mod fugt og indtrængende væsker.
- ▶ Beskyt produktet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder på tæt afstand (ovn, radiator).
- ▶ Brug aldrig produktet under et tæppe, pude osv.

OBS – MATERIELLE SKADER!

- ▶ Opbevar ikke produktet på et sted, hvor det kan falde ned i et badekar eller en vask.
- ▶ Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker.
- ▶ Sørg for, at drevet altid kan dreje frit. Ellers overophedes produktet og ødelægges.


ANVISNINGER FOR BRUG AF BATTERIER

- ▶ Tag batterierne ud, hvis du ikke bruger produktet i længere tid – batterierne aflades af sig selv og kan derefter lække.
- ▶ Hvis batterierne lækker: Tag beskyttelseshandsker på, og rengør batterirummet med en tør klud.
- ▶ Brug kun nye batterier af typen, der er angivet i de tekniske data.
- ▶ Smid ikke batterierne ind i ild. Kortslut ikke batterierne. Forsøg ikke at genoplade batterierne. Fare for eksplosion!
- ▶ Hold batterierne uden for små børns rækkevidde. Små børn kan putte batterierne i munden og sluge dem. Hvis et batteri sluges, skal der omgående søges lægehjælp. Det er livsfarligt!

Betjeningselementer

- 1 Beskyttelseshætte
- 2 Låsemekanisme
- 3 Slibedel grov (grå)
- 4 Oplåsning
- 5 Tænd-/sluk-knap med integreret sikkerhedstaste
- 6 Batterirum
- 7 Rengøringspensel
- 8 Slibedel fin (rød)
- 9 Drivaksel
- 10 Holder til drivaksel

Tekniske data

Produkt	
Strømforsyning	2x 1,5 V, LR6/AA batterier ---
Gear hastighedstrin	ca. 30 omgange/sek.
Beskyttelsesklasse	III 

Generelt

Hård hud dannes på steder, hvor huden er udsat for ekstra belastning på grund af friktion og tryk.

Hvis den hårde hud er for tyk på grund af f.eks. dårligt siddende sko eller meget tør hud, kan det medføre smerter.

Kontakt lægen, og find årsagen til, at der dannes for meget hård hud.

Betjening

Indsætning/udskiftning af batterier

- 1) Åbn batterirummet **6** ved at trykke låget lidt ned på den riflede side og samtidig skubbe det ned.
- 2) Tag de gamle batterier ud, hvis de er sat i.
- 3) Sæt de nye batterier i, så polerne vender rigtigt som angivet i batterirummet **6**. Brug kun batterier af typen 1,5 V, AA, LR6.
- 4) Sæt batterirummets låg på batterirummet **6** igen, så det sidder fast.

Indsætning/udskiftning af slibedel

BEMÆRK

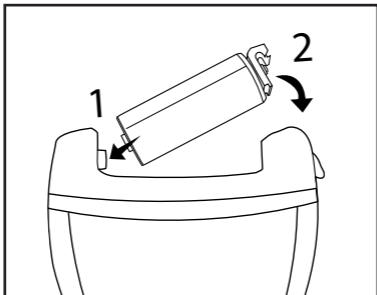
- For at bestille nye slibedele **3/8** bedes du henvende dig til service (se kapitlet "Service"). IAN-nummeret skal oplyses ved bestilling (se betjeningsvejledningens cover).

Tag slibedelen **3/8** af på følgende måde:

- 1) Tryk oplåsningen **4** ned, og træk samtidig slibedelens **3/8** side op, som befinder sig ved siden af oplåsningen **4**.
- 2) Nu kan du tage slibedelen **3/8** af drivakslen **9**.

Sæt slibedelen ③/⑧ ind på følgende måde (se figur 1):

- 1) Sæt slibedelen ③/⑧ med holderen til drivakslen ⑩ på drivakslen ⑨.
- 2) Tryk den anden side af slibedelen ③/⑧ ned. Sørg for, at låsemekanismen ② glider let i skinnen og går i indgreb.



Figur 1

Anvendelse

⚠ ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER

- ▶ Ved for lang og for intensiv behandling kan de dybere hudlag beskadiges. Kontrollér jævnlig behandlingsresultatet. Særligt diabetikere har nedsat følesans på hænder og fødder.

BEMÆRK

- ▶ Produktet har kun en reduceret effekt på opblødt hud. Sæt derfor ikke hænder eller fødder i vandbad før slibedelene skal bruges.
- ▶ Afbryd omgående behandlingen, hvis du føler dig utilpas, eller hvis det gør ondt.

- 1) Tag beskyttelseshætten **1** af produktet.
- 2) Vælg den ønskede slibedel **3/8**:
 - Den grove slibedel **3** (grå): til kraftig hård hud
 - Den fine slibedel **8** (rød): ved moderat hård hud og til finslibning af den hårde hud.
- 3) Sæt slibedelen **3/8** på som beskrevet i kapitlet "Betjening".
- 4) Tryk på sikkerhedstasten, som er integreret i tænd-/slukknappen **5**, og stil samtidig tænd-/slukknappen **5** op. Slibedelen **3/8** drejer sig.
- 5) Kør nu langsomt hen over den hårde hud, der skal fjernes, med et let tryk. Bevæg produktet i forskellige retninger. Bliv ikke ved med at slibe i længere tid på det samme sted. Det kan blive ubehageligt varmt på grund af friktionen.
- 6) Når du er færdig med behandlingen, stilles tænd-/slukknappen **5** ned.
- 7) Fjern hudpartikler og støv fra slibedelen **3/8** og håndtaget ved hjælp af den medfølgende rengøringspensel **7**.
- 8) Sæt beskyttelseshætten **1** på.

BEMÆRK

- ▶ Smør huden med en plejende creme efter behandlingen.

Rengøring og vedligeholdelse

OBS – MATERIELLE SKADER!

- ▶ Brug ikke kemiske, stærke eller skurende rengøringsmidler. De angriber overfladen.
- ▶ Læg ikke produktet og slibedelen **3/8** ned i vand eller andre væsker.
 - ◆ Rengør produktet og især slibedelene **3/8** efter hver brug med rengøringspenslen **7**.
 - ◆ Rengør produktet og slibedelen **3/8** med en fugtig klud. Sørg for, at der ikke trænger vand eller fugt ind i produktet. Tør det hele godt af.
 - ◆ Vi anbefaler af hygiejniske grunde, at du renser delene efter hver anvendelse med en klud eller børste fugtet med et desinfektionsmiddel. Tør det hele godt af.

Opbevaring

- ◆ Opbevar produktet på et tørt og rent sted.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt EU-direktivet 2012/19/EU WEEE (om affald af elektronisk og elektrisk udstyr).

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.

Bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier



Batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere er lovmæssigt forpligtede til at aflevere batterier/genopladelige batterier på det kommunale indsamlingssted eller i forretningerne. Denne forpligtelse hjælper med til, at batterier/genopladelige batterier kan afleveres til miljøskånsom destruktion. Levér kun batterier/genopladelige batterier tilbage i afladet tilstand.

Bortskaffelse af emballage

Emballagen beskytter produktet mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges.



Aflevering af emballagen til genbrug sparer råstoffer og reducerer affaldsmængden. Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.

BEMÆRK

- ▶ Opbevar den originale emballage i løbet af produktets garantiperiode, hvis det er muligt, så du kan pakke det ordentligt ind, hvis du skal gøre brug af garantien.

Garanti

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. Produktet er produceret og testet omhyggeligt inden leveringen.

Opbevar kassebonen som bevis for købet. Kontakt venligst serviceafdelingen telefonisk, hvis du ønsker at gøre brug af garantien. Derved garanteres det, at forsendelsen af varen er gratis.

BEMÆRK

- ▶ Garantiydelsen gælder kun for materiale- eller fabrikationsfejl, men ikke for transportskader, sliddele eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller batterier.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervs-mæssig brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Dine juridiske rettigheder forringes ikke af denne garanti. Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Skader og mangler, som eventuelt forefindes allerede ved køb, skal straks anmeldes efter udpakning og senest to dage efter købsdatoen.

Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 273036

Åbningstid for hotline: Mandag til fredag fra kl.
8:00 – 20:00 (MET)

Importør

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	34
Informations relatives à ce mode d'emploi	34
Droits d'auteur	34
Limitation de responsabilité	34
Usage conforme	35
Matériel livré	36
Sécurité	37
Éléments de commande	41
Caractéristiques techniques	41
Généralités	41
Utilisation	42
Mettre en place / remplacer les piles	42
Mettre en place / échanger l'embout émeri	42
Utilisation	43
Nettoyage et entretien	45
Entreposage	45
Mise au rebut	46
Mise au rebut de l'appareil	46
Mise au rebut des piles/batteries	46
Recycler l'emballage	46
Garantie	47
Service après-vente	48
Importateur	48

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement le présent mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même sous une forme modifiée, suppose l'accord écrit du fabricant.

Limitation de responsabilité

Les informations techniques et les recommandations concernant l'utilisation de cet appareil données dans la présente notice sont conformes à l'état du matériel à la date d'impression. Cette notice a été élaborée avec tout le soin requis.

Les indications, photos et descriptions contenues dans le présent mode d'emploi ne peuvent donner lieu à aucune réclamation.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant du non-respect du mode d'emploi, d'un usage non conforme, de réparations inadéquates, de modifications faites sans autorisation ou de l'usage de pièces de rechange non agréées.

Usage conforme

Cet appareil est exclusivement conçu pour éliminer la corne ou les callosités sur les pieds. Il est uniquement destiné à un usage privé.

N'utilisez pas l'appareil pour des applications commerciales.

Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme.

ATTENTION

Danger résultant d'un usage non conforme !

Des dangers en cas d'usage non conforme et/ou d'utilisation différente peuvent émaner de l'appareil.

- ▶ Utilisez l'appareil exclusivement de manière conforme à sa destination.
- ▶ Respectez les procédures décrites dans ce mode d'emploi.

Toute réclamation visant des dommages issus d'un usage non conforme sera rejetée.

L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Matériel livré

L'appareil est équipé de série des composants suivants :

- Corps
- Coiffe de protection
- Embout émeri gros grain (gris)
- Embout émeri grain fin (rouge)
- Brosse de nettoyage
- Mode d'emploi
- ◆ Enlevez toutes les pièces de l'appareil de l'emballage et retirez l'ensemble du matériau d'emballage.

ATTENTION

Risque d'étouffement !

- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés comme des jouets. Il y a un risque d'étouffement.

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (cf. chapitre **Service après-vente**).

Sécurité

AVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURE

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Nettoyage et utilisateur - il est interdit aux enfants d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- ▶ Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURE

- ▶ Risque d'échauffement excessif sur la peau en cas d'utilisation trop longue. Il est donc important de faire une pause. Sinon, il y a un risque de brûlure !
- ▶ Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou la douche.
- ▶ Ne jamais saisir l'appareil avec des mains mouillées.

ATTENTION - RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- ▶ Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces permettent de répondre aux critères de sécurité requis.
- ▶ Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides.
- ▶ Éviter les chocs sur l'appareil, le tenir éloigné de l'humidité, des poussières, des produits chimiques, éviter les fortes variations de température ou la proximité de sources de chaleur (fours, radiateurs).
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil sous une couverture, un coussin, etc.

ATTENTION - RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- ▶ Ranger l'appareil dans un endroit où il n'y a pas de risque de chute dans une baignoire ou un évier.
- ▶ Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- ▶ Vérifier que rien n'entrave la marche du moteur : dans le cas contraire l'appareil surchauffe et subit des dommages irréparables.



REMARQUES CONCERNANT L'UTILISATION DES PILES

- ▶ Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée – les piles se déchargent d'elles-mêmes et peuvent alors s'écouler.
- ▶ En cas de fuites des piles : enfiler des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- ▶ Utilisez exclusivement de nouvelles piles du même type, conformément aux indications dans les caractéristiques techniques.
- ▶ Ne jetez pas les piles dans le feu. Ne court-circuitiez pas les piles. N'essayez pas de recharger à nouveau les piles. Risque d'explosion !
- ▶ Gardez les piles hors de portée des jeunes enfants. Les jeunes enfants pourraient prendre les piles dans la bouche et les avaler. En cas d'ingestion, il faut immédiatement consulter un médecin. Il y a danger de mort !

Éléments de commande

- 1 Coiffe de protection
- 2 Verrouillage
- 3 Embout émeri gros grain (gris)
- 4 Déverrouillage
- 5 Commutateur marche/arrêt avec touche de sécurité intégrée
- 6 Compartiment à piles
- 7 Pinceau de nettoyage
- 8 Embout émeri grain fin (rouge)
- 9 Axe d'entraînement
- 10 Logement de l'axe d'entraînement

Caractéristiques techniques

Appareil	
Alimentation électrique	2 piles 1,5 V de type LR6/AA 
Niveaux de vitesse des entraînements	env. 30 trs/sec.
Classe de protection	III 

Généralités

La corne se forme aux endroits où la peau est exposée à une sollicitation particulière, due au frottement et à la pression.

Lorsque la peau s'épaissit, par ex. à cause de chaussures mal adaptées ou d'une peau très sèche, des douleurs peuvent alors apparaître.

Le cas échéant, recherchez la cause de cette formation de corne excessive avec l'aide d'un médecin.

Utilisation

Mettre en place / remplacer les piles

- 1) Ouvrez le compartiment à piles **6** en appuyant légèrement sur le couvercle du compartiment à l'endroit cannelé, et en poussant parallèlement le couvercle du compartiment à piles vers le bas.
- 2) Retirez les piles vides, si elles se trouvent en place.
- 3) Placez les nouvelles piles conformément à la polarité figurant sur le compartiment à piles **6**. Utilisez uniquement des piles de type 1,5 V, AA, LR6.
- 4) Glissez à nouveau le couvercle du compartiment à piles sur le compartiment à piles **6** pour obtenir une assise ferme.

Mettre en place / échanger l'embout émeri

REMARQUE

- Pour commander de nouveaux embouts émeri **3/8**, adressez-vous au service après-vente (voir chapitre «Service»). Ayez votre numéro IAN à portée de main (voir couverture du mode d'emploi).

Pour retirer un embout émeri **3/8** :

- 1) Appuyez sur le déverrouillage **4** et retirez en même temps par le haut le côté de l'embout émeri **3/8** qui se trouve à côté du déverrouillage **4**.
- 2) Vous pouvez alors tirer l'embout émeri **3/8** de l'axe d'entraînement **9**.

Pour mettre en place un embout émeri ③/⑧ (voir figure 1) :

- 1) Glissez l'embout émeri ③/⑧ avec le logement d'axe d'entraînement ⑩ sur l'axe d'entraînement ⑨.
- 2) Appuyez l'autre côté de l'embout émeri ③/⑧ vers le bas. Veillez à ce que le verrouillage ② glisse et s'enclenche correctement dans les rails.

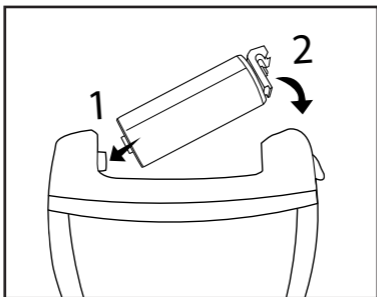


Figure 1

Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURE

- ▶ Les couches plus profondes de la peau peuvent être attaquées après un traitement trop long et trop intense. Nous vous conseillons par conséquent de contrôler régulièrement les résultats au fur et à mesure du traitement. Les personnes diabétiques notamment sont moins sensibles des mains et des pieds.

REMARQUE

- ▶ L'appareil est moins efficace lorsque la peau est ramollie. Nous vous conseillons donc par conséquent de ne pas prendre de bain de pied avant d'utiliser l'appareil.
- ▶ Arrêtez immédiatement tout traitement si vous le ressentez comme désagréable ou s'il vous fait souffrir.

- 1) Retirez la coiffe de protection **1** de l'appareil.
- 2) Choisissez l'embout émeri **3/8** souhaité :
 - embout émeri à gros grain **3** (gris) :
pour une corne importante
 - embout émeri à grain fin **8** (rouge) :
pour une corne moins importante et pour
lisser la corne.
- 3) Installez l'embout émeri **3/8** comme décrit dans le chapitre "Utilisation".
- 4) Appuyez sur la touche de sécurité intégrée dans le commutateur marche/arrêt **5** et glissez en même temps le commutateur marche/arrêt **5** vers le haut. L'embout émeri **3/8** tourne.
- 5) Passez maintenant lentement et en exerçant une légère pression sur la corne à éliminer. Déplacez pour cela l'appareil dans différentes directions. Lors du traitement, ne restez pas trop longtemps au même endroit. Une chaleur désagréable due au frottement. pourrait apparaître.
- 6) Lorsque vous avez terminé le traitement, poussez le commutateur marche/arrêt **5** vers le bas.
- 7) Éliminez les pellicules mortes et la poussière de l'embout émeri **3/8** et de l'appareil à l'aide du pinceau de nettoyage **7** livré.
- 8) Remettez en place la coiffe de protection **1**.

REMARQUE

- ▶ Suite au traitement, frictionnez la peau avec une crème de soin.

Nettoyage et entretien

ATTENTION - RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- ▶ Évitez d'utiliser des produits de nettoyage chimiques, agressifs ou abrasifs, car ils attaquent les surfaces.
 - ▶ N'immergez jamais l'appareil et l'embout émeri **3/8** dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- ◆ Nettoyez l'appareil, en particulier les embouts émeri **3/8**, après chaque utilisation avec le pinceau **7**.
 - ◆ Nettoyez l'appareil et les embouts émeri **3/8** avec un chiffon humide. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau ou de liquide qui pénètre dans l'appareil. Séchez bien le tout.
 - ◆ Nous recommandons pour des raisons d'hygiène d'humecter les embouts avec un chiffon imbibé de produit désinfectant ou de les nettoyer à la brosse après chaque utilisation. Séchez bien le tout.

Entreposage

- ◆ Rangez l'appareil dans un endroit sec et sans poussières.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil



Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

Mise au rebut des piles/batteries



Ne pas jeter les piles/accus avec les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement tenu de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne jeter que des piles/batteries à l'état déchargé.

Recycler l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage permettant une élimination écologique de ceux-ci.



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.

REMARQUE

- ▶ Si possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période de garantie de l'appareil afin de pouvoir emballer ce dernier en bonne et due forme en cas de recours en garantie.

Garantie

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. En cas d'exercice de la garantie, veuillez contacter le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

REMARQUE

- ▶ La prestation sous garantie s'applique uniquement aux vices de matière ou de fabrication, non aux dégâts survenus pendant le transport, aux pièces d'usure ou aux dégâts subis par des pièces fragiles comme par ex. les commutateurs ou les batteries.

Le produit est destiné uniquement à un usage privé et ne répond pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Vos droits légaux ne sont pas restreints par la présente garantie. L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées.

Signaler sans attendre toute anomalie éventuelle sur le matériel au moment du déballage et au plus tard deux jours après la date d'achat.

Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

IAN 273036

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 273036

Heures de service de notre hotline : du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

Importateur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	50
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing	50
Auteursrecht	50
Bepanking van aansprakelijkheid	50
Gebruik in overeenstemming met bestemming ...	51
Inhoud van het pakket	52
Veiligheid	53
Bedieningselementen	57
Technische gegevens	57
Algemeen	57
Bediening	58
Batterijen plaatsen/vervangen	58
Rasp plaatsen/verwisselen	58
Gebruik	59
Reiniging en onderhoud	61
Opbergen	61
Afvoeren	62
Apparaat afvoeren	62
Batterijen/accu's afvoeren	62
Verpakking afvoeren	62
Garantie	63
Service	64
Importeur	64

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Berg deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig op. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Iedere reproductie, resp. iedere herdruk, ook die van delen van het document, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperking van aansprakelijkheid

Alle technische informatie, gegevens en aanwijzingen voor de bediening in deze gebruiksaanwijzing voldoen aan de laatste stand bij het ter perse gaan en worden naar ons beste weten verstrekt, met inachtneming van onze bestaande ervaringen en inzichten.

Er kunnen geen aanspraken worden gedaan op basis van de gegevens, afbeeldingen en beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, gebruik dat niet volgens de bestemming is, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of gebruik van niet toegelaten vervangingsonderdelen.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het verwijderen van eelt op de voeten. Het is uitsluitend bestemd voor privégebruik.

Gebruik het apparaat niet bedrijfsmatig.

Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming!

Er kan gevaar van het apparaat uitgaan bij gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming en/of andersoortig gebruik.

- ▶ Gebruik het apparaat uitsluitend conform de bestemming.
- ▶ Volg de in deze gebruiksaanwijzing beschreven procedures op.

Alle mogelijke claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Handgedeelte
- Beschermkapje
- Grove rasp (grijs)
- Fijne rasp (rood)
- Schoonmaakkwastje
- Gebruiksaanwijzing
- ◆ Haal alle onderdelen van het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal.

WAARSCHUWING

Verstikkingsgevaar!

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de Service-Hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Veiligheid

WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ▶ Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- ▶ Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Bovendien vervalt dan de garantie.

WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR

- ▶ Bij langer gebruik kan er op de huid een sterke warmteontwikkeling ontstaan. Las daarom pauzes in. Anders bestaat er verbrandingsgevaar!
- ▶ Gebruik het apparaat niet tijdens het baden of douchen.
- ▶ Pak het apparaat nooit vast met natte of vochtige handen.

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- ▶ Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele vervangingsonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gewaarborgd dat ze voldoen aan de veiligheidseisen.
- ▶ Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen.
- ▶ Bescherm het apparaat tegen stoten, vochtigheid, stof, chemicaliën, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen die te dichtbij zijn (ovens, verwarmingen).
- ▶ Gebruik het apparaat nooit onder dekens, kussens enz.

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- ▶ Berg het apparaat niet op een plaats op waar het in de badkuip of een wastafel kan vallen.
- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen.
- ▶ Zorg ervoor dat de aandrijving altijd vrij kan draaien. Anders raakt het apparaat oververhit en raakt het onherstelbaar beschadigd.



AANWIJZINGEN VOOR DE OMGANG MET BATTERIJEN

- ▶ Haal de batterijen uit het apparaat als u dat langere tijd niet gebruikt – batterijen ontladen zichzelf en kunnen dan gaan lekken.
- ▶ In geval van lekkende batterijen: trek veiligheidshandschoenen aan en reinig het batterijvak met een droge doek.
- ▶ Gebruik altijd alleen nieuwe batterijen van hetzelfde type, zoals vermeld in de technische gegevens.
- ▶ Gooi de batterijen niet in het vuur. Sluit batterijen niet kort. Probeer de batterijen niet opnieuw op te laden. Er bestaat explosiegevaar!
- ▶ Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen. Kleine kinderen zouden batterijen in de mond kunnen stoppen en inslikken. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij is ingeslikt. Er bestaat levensgevaar!

Bedieningselementen

- 1 Beschermkapje
- 2 Vergrendeling
- 3 Grove rasp (grijs)
- 4 Ontgrendeling
- 5 Aan-/uitknop met geïntegreerde veiligheidsknop
- 6 Batterijvak
- 7 Schoonmaakkwastje
- 8 Fijne rasp (rood)
- 9 Aandrijfjas
- 10 Koppeling aandrijfjas

Technische gegevens

Apparaat	
Stroomvoorziening	2x 1,5 V, LR6/AA batterijen 
Snelheidsniveau aandrijving	ca. 30 omw/sec.
Beschermingsklasse	III 

Algemeen

Eelt vormt zich op plaatsen waar de huid blootstaat aan een hoge belasting door wrijving en druk.

Als het eelt te dik wordt, bijv. door slecht zittende schoenen of een zeer droge huid, kan dat pijn veroorzaken.

Bespreek zo nodig de oorzaak van de overmatige eeltvorming met een arts.

Bediening

Batterijen plaatsen/vervangen

- 1) Open het batterijvak **6** door het deksel van het batterijvak op de geribbelde plek iets omlaag te drukken en het tegelijkertijd omlaag te schuiven.
- 2) Verwijder, indien aanwezig, de lege batterijen.
- 3) Plaats de nieuwe batterijen conform de polariteit zoals aangegeven in het batterijvak **6**. Gebruik alleen batterijen van het type 1,5 V, AA, LR6.
- 4) Schuif het deksel van het batterijvak op het batterijvak **6**, zodat het vastzit.

Rasp plaatsen/verwisselen

OPMERKING

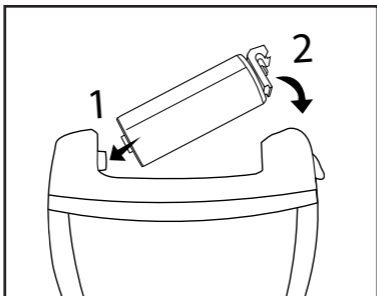
- Om nieuwe rasp-opzetstukken **3/8** te bestellen, neemt u contact op met de service (zie hoofdstuk "Service"). Houd het IAN-nummer bij de hand (zie het voorblad van de gebruiksaanwijzing).

U neemt een rasp **3/8** als volgt van het handgedeelte:

- 1) Druk de ontgrendeling **4** omlaag en trek tegelijkertijd de kant van de rasp **3/8** omhoog die zich naast de ontgrendeling **4** bevindt.
- 2) U kunt dan de rasp **3/8** van de aandrijf-as **9** trekken.

U plaatst een rasp ③/⑧ als volgt (zie afbeelding 1):

- 1) Schuif de rasp ③/⑧ met de koppeling ⑩ op de aandrijfjas ⑨.
- 2) Druk de andere kant van de rasp ③/⑧ omlaag. Let erop dat de vergrendeling ② correct in de geleiding glijdt en vastklikt.



Afbeelding 1

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR

- ▶ Bij te lange en intensieve behandeling kunnen er ook verwondingen optreden in diepere huidlagen. Controleer daarom regelmatig de behandelingsresultaten. Met name diabetici zijn aan de handen en voeten minder gevoelig.

OPMERKING

- ▶ Het apparaat is bij weke huid minder effectief. Voer daarom voorafgaand aan het gebruik van het apparaat geen voorbehandeling in een waterbad uit.
- ▶ Stop meteen met de behandeling met het apparaat mocht dit niet aangenaam zijn of pijn veroorzaken.

- 1) Haal het beschermkapje ❶ van het apparaat.
- 2) Kies de gewenste rasp ❸/❹:
 - grove rasp ❸ (grijs): bij hard eelt
 - fijne rasp ❹ (rood): bij minder hard eelt en voor het glad maken van het eelt.
- 3) Bevestig de rasp ❸/❹ zoals beschreven in het hoofdstuk "Bediening".
- 4) Druk op de in de aan-/uitknop ❺ geïntegreerde veiligheidsknop en schuif tegelijkertijd de aan-/uitknop ❺ omhoog. De rasp ❸/❹ begint te draaien.
- 5) Ga nu langzaam en met lichte druk over het te verwijderen eelt. Beweeg het apparaat daarbij in verschillende richtingen. Blijf bij de behandeling niet te lang op één plek. Door de wrijving kan er een onaangename hitte ontstaan.
- 6) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop ❺ omlaag.
- 7) Verwijder huidschilfers en stof uit de rasp ❸/❹ en het handapparaat met behulp van het meegeleverde schoonmaakkwastje ❷.
- 8) Zet het beschermkapje ❶ weer op het apparaat.

OPMERKING

- Breng na de behandeling een verzorgende crème aan op de huid.

Reiniging en onderhoud

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- ▶ Gebruik geen chemische, agressieve of schurende schoonmaakmiddelen. Deze tasten het oppervlak aan.
- ▶ Dompel het apparaat en de rasp **3/8** niet onder in water of andere vloeistoffen.
 - ◆ Reinig het apparaat, met name de raspen **3/8**, na elk gebruik met het schoonmaakkwastje **7**.
 - ◆ Reinig het apparaat en de raspen **3/8** met een vochtige doek. Let erop dat er geen water of vocht het apparaat binnendringt. Droog alles goed af.
 - ◆ Wij adviseren om de raspen vanuit hygiënisch oogpunt na elk gebruik met een met desinfectiemiddel bevochtigde doek resp. borstel te reinigen. Droog alles goed af.

Opbergen

- ◆ Bewaar het apparaat op een droge en schone plaats.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Gooi het apparaat in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.

Batterijen/accu's afvoeren



Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd. Iedere verbruiker is wettelijke verplicht om batterijen of accu's af te geven bij een inzamelpunt van de gemeente of wijk of in een winkel. Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.

Verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.

OPMERKING

- ▶ Bewaar, indien mogelijk, de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat bij een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Garantie

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

Bewaar de kassabon als bewijs van aankoop. Neem telefonisch contact op met uw servicepunt, mocht u aanspraak willen maken op de garantie. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

OPMERKING

- ▶ De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transport-schade, aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt. De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld, echter uiterlijk twee dagen na de aankoopdatum.

Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 273036

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 273036

Bereikbaarheid hotline: Maandag t/m vrijdag van
8:00 tot 20:00 uur (CET)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	66
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung . . .	66
Urheberrecht	66
Haftungsbeschränkung.	66
Bestimmungsgemäße Verwendung	67
Lieferumfang.	68
Sicherheit	69
Bedienelemente	73
Technische Daten	73
Allgemeines	73
Bedienung	74
Batterien einsetzen/wechseln.	74
Schleifaufsatz einsetzen/austauschen	74
Anwendung	75
Reinigung und Pflege	77
Aufbewahrung	77
Entsorgung	78
Gerät entsorgen	78
Batterien/Akkus entsorgen	78
Verpackung entsorgen	78
Garantie	79
Service	80
Importeur	80

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Bedienung, entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Entfernen von Hornhaut an Füßen gedacht. Es ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Handteil
- Schutzkappe
- grober Schleifaufsatz (grau)
- feiner Schleifaufsatz (rot)
- Reinigungsbürste
- Bedienungsanleitung
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG

Erstickungsgefahr!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service - Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Sicherheit

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer -Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- ▶ Bei langer Benutzung kann es auf der Haut zu einer starken Wärmeentwicklung kommen. Legen Sie daher Pausen ein. Ansonsten besteht Verbrennungsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie baden oder duschen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an.

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original - Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals unter Decken, Kissen etc..

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, wo es in die Badewanne oder ein Waschbecken fallen kann.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich der Antrieb immer frei drehen kann. Ansonsten überhitzt das Gerät und wird irreparabel beschädigt.


HINWEISE ZUM UMGANG MIT BATTERIEN

- ▶ Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen – Batterien entladen sich selbst und können dann auslaufen.
- ▶ Bei ausgelaufenen Batterien: Ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- ▶ Verwenden Sie stets nur neue Batterien des gleichen Typs, wie in den technischen Daten angegeben.
- ▶ Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Halten Sie Batterien von Kleinkindern fern. Kleinkinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Es besteht Lebensgefahr!

Bedienelemente

- 1 Schutzkappe
- 2 Arretierung
- 3 Schleifaufsatz grob (grau)
- 4 Entriegelung
- 5 Ein-/Aus-Schalter mit integrierter Sicherheitstaste
- 6 Batteriefach
- 7 Reinigungspinsel
- 8 Schleifaufsatz fein (rot)
- 9 Antriebsachse
- 10 Antriebsachsenaufnahme

Technische Daten

Gerät	
Stromversorgung	2x 1,5 V, LR6/AA Batterien ---
Getriebe Geschwindigkeitsstufen	ca. 30 U/Sek.
Schutzklasse	III 

Allgemeines

Hornhaut bildet sich an Stellen, wo die Haut besonderer Beanspruchung durch Reibung und Druck ausgesetzt ist.

Wird die Hornhaut zu dick, z. B. durch schlecht sitzende Schuhe oder sehr trockene Haut, können Schmerzen entstehen.

Klären Sie gegebenenfalls die Ursache der übermäßigen Hornhautbildung mit einem Arzt ab.

Bedienung

Batterien einsetzen/wechseln

- 1) Öffnen Sie das Batteriefach **6**, indem Sie den Batteriefachdeckel an der geriffelten Stelle etwas herunter drücken und gleichzeitig den Batteriefachdeckel nach unten schieben.
- 2) Entfernen Sie, falls eingelegt, die leeren Batterien.
- 3) Setzen Sie die neuen Batterien gemäß der im Batteriefach **6** angegebenen Polarität ein. Benutzen Sie nur Batterien des Typs 1,5 V, AA, LR6.
- 4) Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach **6**, so dass er fest sitzt.

Schleifaufsatz einsetzen/austauschen

HINWEIS

- Um neue Schleifaufsätze **3/8** zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel „Service“). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Um einen Schleifaufsatz **3/8** abzunehmen:

- 1) Drücken Sie die Entriegelung **4** nach unten und ziehen Sie gleichzeitig die Seite des Schleifaufsatzes **3/8** nach oben, die sich neben der Entriegelung **4** befindet.
- 2) Sie können dann den Schleifaufsatz **3/8** von der Antriebsachse **9** ziehen.

Um einen Schleifaufsatz ③/⑧ einzusetzen (siehe Abbildung 1):

- 1) Schieben Sie den Schleifaufsatz ③/⑧ mit der Antriebsachsenaufnahme ⑩ auf die Antriebsachse ⑨.
- 2) Drücken Sie die andere Seite des Schleifaufsatzes ③/⑧ nach unten. Achten Sie darauf, dass die Arretierung ② korrekt in die Schiene gleitet und einrastet.

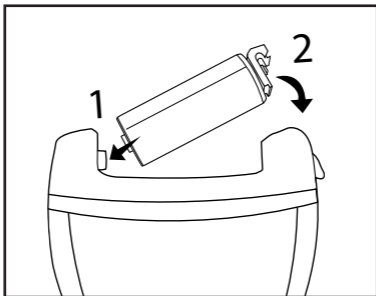


Abbildung 1

Anwendung

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- ▶ Bei zu langer und intensiver Behandlung können auch tiefere Hautschichten verletzt werden. Kontrollieren Sie daher regelmäßig die Behandlungsergebnisse. Besonders Diabetiker sind an den Händen und Füßen weniger sensibel.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät zeigt bei eingeweichter Haut nur eine reduzierte Wirkung. Führen Sie daher vor der Benutzung des Gerätes keine Vorbehandlung im Wasserbad durch.
- ▶ Beenden Sie die Behandlung sofort, wenn Sie diese als unangenehm empfinden oder Sie Schmerzen haben.

- 1) Nehmen Sie die Schutzkappe **1** vom Gerät.
- 2) Wählen Sie den gewünschten Schleifaufsatz **3/8** aus:
 - grober Schleifaufsatz **3** (grau): bei starker Hornhaut
 - feiner Schleifaufsatz **8** (rot): bei weniger starker Hornhaut und zum Glätten der Hornhaut.
- 3) Installieren Sie den Schleifaufsatz **3/8** wie im Kapitel „Bedienung“ beschrieben.
- 4) Drücken Sie die im Ein-/Aus-Schalter **5** integrierte Sicherheitstaste und schieben Sie gleichzeitig den Ein-/Aus-Schalter **5** nach oben. Der Schleifaufsatz **3/8** dreht sich.
- 5) Fahren Sie nun langsam und mit leichtem Druck über die zu entfernende Hornhaut. Bewegen Sie dabei das Gerät in verschiedene Richtungen. Bleiben Sie bei der Behandlung nicht länger an einer Stelle stehen. Durch die Reibung kann unangenehme Hitze entstehen.
- 6) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** nach unten.
- 7) Entfernen Sie Hautschuppen und Staub vom Schleifaufsatz **3/8** und dem Handgerät mit Hilfe des mitgelieferten Reinigungspinsels **7**.
- 8) Setzen Sie die Schutzkappe **1** auf.

HINWEIS

- ▶ Reiben Sie nach der Behandlung die Haut mit einer pflegenden Creme ein.

Reinigung und Pflege

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Verwenden Sie keine chemischen, aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche an.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät und den Schleifaufsatz **3/8** nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - ◆ Reinigen Sie das Gerät, insbesondere die Schleifaufsätze **3/8**, nach jeder Benutzung mit dem Reinigungspinsel **7**.
 - ◆ Reinigen Sie das Gerät und die Schleifaufsätze **3/8** mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Gerät eindringt. Trocknen Sie alles gut ab.
 - ◆ Wir empfehlen die Aufsätze aus hygienischen Gründen nach jedem Gebrauch mit einem mit Desinfektionsmittel befeuchteten Tuch bzw. Bürste zu reinigen. Trocknen Sie alles gut ab.

Aufbewahrung

- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- ▶ Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 273036

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 273036

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 273036

Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen:

11 / 2015 · Ident.-No.: SHE3B2-082015-2

IAN 273036